



En Vielha, a 18 de junh de 2018

AMASSADI

D'ua part, D. Juan Antonio Serrano Iglesias, en tot actuar coma Alcalde - President der Ajuntament de Vielha e Mijaran (en deuant Ajuntament), assistit pera Sra. Pilar Hervada Vidal, Secretària dera Corporacion, e facultat, entara signatura d'aguest document, per acòrd dera Junta de Govèrn Locau, de data 12 de deseme de 2017.

D'auta, eth Sr. Carlos Farré Nou en tot actuar coma President dera Agrupación Recreativa de Empleados de Productora de Fuerzas Motrices, SA y Constructora Pirenaica, SA (en adelante Agrupación), damb NIF.: G25045907 e domicili a efèctes de notificacions en Carretèra de França, 32 (ENDESA) - 25530 Vielha. Eth President actue facultat, entara signatura d'aguest document, per acòrd dera Assambla de Sòcis dera Agrupación de data 1 de junh de 2018.

MANIFÈSTEN

1.- Eth 29 d'Abriu de 1.950 còsten es prumèrs estatuts dera Agrupación, estatuts que sigueren modificadi pes vigents actuaument, de data 14 de Deseme de 1.965, entà adaptar-les ara Lei d'Associacions de data 24 de Deseme de 1.964 e ath Decrèt de data 20 de Mai de 1.965.

Enes nomentadi Estatuts còste qu'era Agrupación ei ua entitat de caractèr benefic qu'a coma objectius es cometudi que seguissen: Proporcionar léser e entreteniment as sòns associats, fomentar eth sòn esprit d'afairament, satisfèr es sòns desirs d'expansion e distraccion atau coma realizar o colaborar, ena mesura des sues possibilitats, en aqueres activitats benefico-sociaus que, d'acòrd damb cò establìt, aguesta determine.

2.- Gran part des activitats qu'iniciaument desvolupaue era Agrupación se realizauen en edifici deth Cine de Vielha, aué nomenat "Era Audiovisuau", atau coma en frontón annèx. Originàriament ambdus èren propietat dera empresa Productora de Fuerzas Motrices S.A. e contunhen plaçadi ena Av. Baile Calbetó Barra nº 8 de Vielha. Aquiu era Agrupación, amparada per un acòrd damb era empresa propietària, sus cession der usatge des nomentades installacions, desvolupaue actiuetats de cine, teatre, hèstes, bibliotèca, bar, jòcs de taula e espòrts.



3.- En an 1989, en ambit d'ua tramitacion urbanistica d'un Plan Parciau sus era zòna coneishuda coma "Campamento Angladas" er Ajuntament e era empresa Productora de Fuerzas Motrices S.A., arribèren a un acòrd segontes eth quau era bastissa deth Cine e eth sòn fronton annèx passèren a èster titularitat der Ajuntament.

A compdar d'alavetz era situacion quedèc coma seguís: eth frontón e eth continent dera bastissa deth cine passèren a èster propietat der Ajuntament e eth contiengut dera bastissa deth cine passèc a èster propietat dera Agrupacion.

4.- Entà regular es relacions entre er Ajuntament e era Agrupacion sus er usatge e era gestion dera bastissa deth Cine (continent e contiengut), ambdues parts arribèren a diuèrsi acòrds. Eth prumèr de data 27 de mai de 1989, substituït peth de data 24 de mai de 1995, ath que posteriorament se li higeç er Annèx n° 1, de data 18 de Mai de 2007.

5.- Mejançant escrit adreçat ara Agrupación, de data 14 de març de 2017, er Ajuntament denòncie er Acòrd, de data 24 de mai de 1995. En sòn escrit er Ajuntament indique qu'eth motiu dera denòncia ei entà dar compliment ara lei 40/2015, d'1 d'octobre, sus eth Regim Juridic deth Sector Public.

Ath dauant d'aguesta situacion er Ajuntament e era Agrupación mantien diuèrses amassades en tot arribar fin finau as següenti:

ACÒRDS:

PRUMÈR

Eth present document substituís, a toti es efèctes, ath de data de 24 de mai de 1995, atau coma ath sòn posterior annèx n° 1, de data 18 de mai de 2007.

DUSAU

Era gestion de totes es actiuetats a desvolopar ena bastissa deth cine, contunharàn estant responsabilitat der Ajuntament, en tot materializar-les per si madeishi o a trauèrs de quinsevolh auta persona, entitat o empresa qu'er Ajuntament determine.

TRESAU

Era Agrupación cedís ar Ajuntament er usatge des bens dera sus propietat existenti ena bastissa deth cine. Entre aguesti bens, pera sua importància, cau remarcar es que seguissen:

- 190 "butacas" plaçadas ena platea deth cine.
- 1 machina de projeccion cinematografica mèrca OSSA, modèu VI-D, aué en exposicion en madeish edifici.



- 3 cahuadors AEROTEMPER modèu ANGLO, de 12Kw de potencia cad'un.

Eth soenh, manteniment e reposicion des béns cedits pera Agrupación Fuerzas Motrices (aué ENDESA), eth 27 de mai de 1989, anarà tostemp a cargue deth cessionari, sense dret a reemborsament o compensacion per part deth cedent.

QUATAU

Era Agrupación emparada per acòrd suscrit damb era empresa Productora de Fuerzas Motrices (aué ENDESA), eth 27 de mai de 1989, met a diposicion der Ajuntament enquia un totau de 70.000 Kw.h annaus a prèt看 d'empleat dera nomentada empresa.

Aguesta quantitat maxima d'energia bonificada sera entà usatge exclusiu dera bastissa deth cine e era Agrupación ac poderà mantier tostemp qu'er Ajuntament mantengue damb ENDESA, o era empresa que pogue sustituir-la en futur, eth contracte de subministrament electric ath nomentat edifici.

S'en quauqua annauetat eth consum electric dera bastissa non arribe as 70.000 Kw.h, era quantitat d'energia non consumida non darà dret a higer-la ara annauetat següenta, ne a reemborsament, ne a cap tipe de bonificacion, a excepcion dera que pogue aplicar ENDESA, o era empresa que pogue substituir-la en futur, as locaus e dependències municipaus der Ajuntament.

CINQUAU

En contraprestacion a çò aportat pera Agrupación, er Ajuntament se compromet a :

5.1.- Abonar ara Agrupación, per exercici 2018, era quantitat de 7.320,45 € (7.240,80€ an 2017 +1,1% d'increment der IPC a nivèu d'Espana entar exercici 2017) pagadèr mesadèrament a rason de 610,04 €/mes. Aguestes quantitats seràn ingressades en compde numero qu'era Agrupación dispause ena entitat bancària CAIXABANK.

A nivèu des pròplèus exercicis, aguesta quantitat serà actualizada annaument en foncion dera variacion qu'experimente a nivèu d'Espana er IPC der an anterior, donada qu'annaument publique er Institut Nacionau d'Estadistica.

En plaç maxim d'un mes, a compdar des dera signatura deth present Acòrd, er Ajuntament se compromet a abonar ara Agrupación es quantitats mesadèreres que se deishèren d'abonar per exercici 2017, 6.034,00€, atau coma a regularizar es mensualitats pendentes der exercici 2018.

5.2.- Qu'es sòcis dera Agrupación o un familiar de primèr grad, o eth sòn conjugue, agen accés gratuït as sessions cinematografiques ordinaries que se projècten en cine, en



tot èster a cargue der explotador dera sala es possibles impòsti que poguen correspondèr as nomentades entrades.

S'adjunhe ath present acòrd, coma Annèxe nº 1, era relacion actualizada des Sòcis dera Agrupación.

Se se produsís quauque canvi ena nomentada relacion de Sòcis, era Agrupacion se compromet a comunicà'c, puntaument e per escrit, ar Ajuntament. En eth comunicat era Agrupación, adjunhará ua naua relacion de Sòcis actualizada.

5.3.- Dispausar gratuïtaments deth locau deth cine pendent ua tarde ar an entà celebrar-i era Assemblada Generau dera "Agrupación". Prelablament era Agrupación concertarà damb er Ajuntament era possibla data e ar acabar era Assemblada se les projectarà, gratuïtament, ua pellicula.

5.4.- Respetar e mantièr pendent era vigéncia d'aguest convèni er escut dera Agrupacion qu'ei plaçat ena pòrta d'entrada dera "Era Audiovisuau".

SIESAU

Peth present exercici (2018), e pendent eth mes de junh, era Agrupación abonarà ar Ajuntament era quantitat de 1.000€ annaus, quantitat qu'er Ajuntament se compromet a destinar, integrament, ara realizacion de projeccions cinematografiques infantiles, de caractèr gratuït, en cine de Vielha.

En quinsevolh publicitat qu'er Ajuntament hèsque sus es nomentades sessions harà constar eth patrocini dera Agrupación.

A nivèu der exercici 2019 e es que seguissen, era nomentada quantitat serà actualizada annaument en foncion dera variacion qu'experimente a nivèu d'Espanya er IPC der an immediatament anterior, donada qu'annaument publique er Institut Nacionau d'Estadistica.

SETAU

Eth present acòrd aurà ua validesa de 4 ans, a compdar des der 1 de gèr de 2017 (01/01/2017 a 31/12/2020).

En quinsevolh moment abantes dera finalizacion deth tèrme previst en anterior apartat, es signants deth convèni poderan acordar per unanimitat era sua prorroga per un tèrme d'enquia quate ans addicionaus o era sua extincion.

S'es circumstàncies ac requerissen, en quinsevolh moment, inclós abantes dera finalizacion deth periode iniciau de 4 ans o de quinsevolha des pròrroques, ambdues parts, de comun acòrd, poderàn acordar era extincion deth present Acòrd.



UEITAU

Eth present Acòrd a naturaleza administratiua e entara sua interpretacion e desenvolopament regirà er ordenament juridic administratiu, damb exprèsa sumission des parts ara jurisdiccion contenciós-a-administratiua.

NAUUAU

Es parts signatàries d'aguest convèni s'obliguen a dar compliment ara Lei 19/2014, de 29 de deseme, de transparéncia, accés ara informacion publica e bon govèrn enes tèrmes en que li siguen aplicables.

E en pròva dera sua conformitat, es dues parts signen eth present Acòrd, per duplicat exemplar, ena data e lòc indicadi ath començament deth document.

Per Ajuntament
D. Juan Antonio Serrano Iglesias

Pera Agrupación
D. Carlos Farré Nou

Dña. Pilar Hervada Vidal
Secretària Corporacion



ANNÈX N°1 – RELACION DES SÒCIS DERA AGRUPACION

- ALEXANDRE FAURE, Jaime Joaquín
- ASENSIO PUJOL, Antonio
- BARÉS ROQUET, Antonio
- BARÓ FIERRO, Carlos
- BARRERA SÁNCHEZ, Carlos
- BARRIOS PERNIA, Valentín
- BERART ESCUR, Juan Andrés
- BERNADETS PUYOL, Jesús
- BERNADETS PUYOL, Luís
- BESOLÍ DELSENY, Vicente
- BROTO MOGA, Josefa
- BROTO MOGA, Manuel
- BOYA VELA, Manuel
- BUERBA MUR, Ángel
- BUSQUET ROBLLEDILLO, Antonio
- CANALIAS AURÉS, Joan
- CARBONELL PUJOL, José
- CAU ABELLA, Francisco
- CAUBET CARAZO, Martín
- COLOMÉ COMAS, Luís
- DELGADO BONET, José
- ENSEÑAT BUSQUET, Jordi
- ENSEÑAT VIDAL, Anna
- ESPAÑA PABA, José Antonio
- FAURE LLIMIÑANA, Javier
- FARRÉ NOU, Carlos
- GASA SÁNCHEZ, José
- GALLART GARRETA, Francisco
- GARICANO BUSQUET, Mario



- GIMÉNEZ FLOS, Ángel
- GONZÁLEZ PEGUERO, Emilio
- JAUMOT CABIRÓ, Ángel
- MARTÍNEZ GUERRA, Manuel
- MEDÁN JUANMARTÍ, Francesc
- MEDIALDEA RODRÍGUEZ, Ramón
- MOGA GARCÍA, Pablo
- MOMBIEDRO GIRÓ, Rafael
- MONTOYA PARRA, Jèp
- MORELL VILLAMATES, Pablo
- MORELLÓ FLOS, José M^a
- NAVARRI LLIMIÑANA, José M^a
- ONCO BARELLA, María Jesús
- ONCO BARELLA, María Teresa
- PORRAS MORENO, Paquita
- PONCE FERIA, José
- PORTOLÁ LAPEDRA, Pablo
- RODRÍGUEZ HERAS, José
- SEIRA SANMARTÍN, Roberto
- SOLÁ CASTEL, Alberto
- VIDAL MARTÍNEZ, Gabriel
- VIDAL PINÓS, Joaquín
- VIDAL SASTRADA, Francisco
- VIDAL VERGÉS, Francisco
- VIDAL VIDAL, Pablo
- VILÓ CUY, Jesús